

عمان في : 2013/05/21

المرجع : 2013/05/171

الساده / بورصة عمان المحترمين

الموضوع: البيانات المالية الموحدة

تحية طيبة وبعد ،،،

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، نرفق لكم البيانات المالية المرحلية الموحدة لشركة بندار للتجارة والاستثمار كما في 31 آذار 2013.

شركة بندار للتجارة والاستثمار

-ش.م.ع-

عضو مجلس الإدارة / المدير العام
بسام أحمد حماد

بندار
للتجارة والاستثمار
ش.م.ع.
BiNDAR
Trading & Investment Co.
P.L.C.

بورصة عمان
الدائسرة الإدارية والمالية
الديوان

٢٣ أيار ٢٠١٣

الرقم المتسلسل: ٤٤٧٢

رقم الملف: ٢١٤١٩

الجهة المختصة: 

شركة بندار للتجارة والاستثمار
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣

مع تقرير مدقق الحسابات المستقل
حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

المحتويات	الصفحة
تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة	١
بيان المركز المالي المرحلي الموحد الموجز	٢
بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز	٣
بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد الموجز	٤
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز	٥
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة	٦ - ١٣

تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة بندار للتجارة والاستثمار
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموحد الموجز المرفق لشركة بندار للتجارة والاستثمار وشركاتها التابعة ("المجموعة") كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ وكل من البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) "التقارير المالية المرحلية"، إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة استناداً لمراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة رقم (٢٤١٠) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية"، وتتكون مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة من إجراء استفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية أخرى وإجراءات مراجعة أخرى. يقل نطاق المراجعة بشكل جوهري عن نطاق التدقيق المطبق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإننا لا يمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن تحديدها في عملية التدقيق، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة للمجموعة لا تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) "التقارير المالية المرحلية".

فقرة توكيدية

دون التحفظ في استنتاجنا، نلفت الانتباه إلى الأمر الوارد في إيضاح رقم (١٥) حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، والذي يبين أن دائرة ضريبة الدخل والمبيعات تطالب الشركة بفروقات ضريبية عن الاعوام ٢٠٠٧، ٢٠٠٨، ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ بقيمة مليون دينار أردني تقريباً وذلك لقيام دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بإخضاع الشركة لنسبة ضريبة دخل قطاع الخدمات المالية وليس قطاع الشركات التجارية. إلا أن الشركة قامت بالإعتراض على مطالبات دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حيث قامت بتسجيل قضية لدى محكمة البداية الضريبية.

بناءً على ما تقدم ان النتائج المتوقعة للقضية لا يمكن تحديدها بصورة موثوقة حالياً وعليه فإنه لم يتم استدراك أي مخصص في البيانات المالية الموحدة لقاء أي أثار من الممكن أن تنشأ على الشركة.

شركة القواسمي وشركاه

KPMG

حاتم القواسمي

إجازة رقم (٦٥٦)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٠ أيار ٢٠١٣

شركة بندار للتجارة والاستثمار
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان المركز المالي المرحلي الموحد الموجز

بالدينار الأردني الموجودات	إيضاح	كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ (مراجعة غير مدققة)	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (مدققة)
النقد وما في حكمه		٢٣٢,٦٩٢	٨٤٨,٠٩٨
الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة	٧	٢٦,٥٢٩,٨٦١	٢٥,٦٩١,٦٢٣
مدينون وأرصدة مدينة أخرى		٣٥٢,٤٩٧	٢١١,٦١٩
تأمينات نقدية مقابل قروض بنكية		١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٨	١٣٣,٢٩٣	١٣٢,٦٩٣
موجودات ضريبية مؤجلة		٤١٢,٨٤٢	٣٨٠,٨٩٨
استثمارات عقارية	٩	٣,٥٤٧,٧٥٤	٣,٧١٦,٥٥٢
ممتلكات ومعدات	١٠	٣١٦,٣٥٩	٣٢٨,٥٥٠
مجموع الموجودات		٣٣,٠٢٥,٢٩٨	٣٢,٨١٠,٠٣٣
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات			
دائنون وأرصدة دائنة أخرى		١,٠٨٢,٤٤٠	١,٧٠٨,٦١١
قروض وتسهيلات بنكية	١١	٩,٤٦٧,٤٢٨	٨,٩٥٢,٠٣٠
مجموع المطلوبات		١٠,٥٤٩,٨٦٨	١٠,٦٦٠,٦٤١
حقوق المساهمين			
رأس المال		٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠
علاوة إصدار		١,٦٠٢	١,٦٠٢
الاحتياطي الاجباري		١,٠٠٨,٧٩٢	١,٠٠٨,٧٩٢
أسهم الخزينة	١٢	(١٩٩,٦٦٩)	(١٩٩,٦٦٩)
الأرباح المدورة		١,٣٣٨,٦٦٧	١,٣٣٨,٦٦٧
الربح للفترة		٣٢٦,٠٣٨	-
إجمالي حقوق المساهمين		٢٢,٤٧٥,٤٣٠	٢٢,١٤٩,٣٩٢
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٣٣,٠٢٥,٢٩٨	٣٢,٨١٠,٠٣٣

تعتبر الإيضاحات المرفقة في الصفحات من رقم (٦) إلى رقم (١٣) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

شركة بندار للتجارة والاستثمار
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز

بالدينار الأردني

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		إيضاح	
٢٠١٢	٢٠١٣		
(مراجعة غير مدققة)			
٧٣٢,٢١٦	٩٠٧,٧١٦		إيراد المبيعات المؤجلة والتمويل
١٥١,١٣٢	١٥٤,٦٩٧		إيرادات تشغيلية أخرى
٨٨٣,٣٤٨	١,٠٦٢,٤١٣		مجمول الربح التشغيلي
(١٢٣,٥٢٨)	(١٤٢,٩٣٨)		منافع الموظفين
(١٠٦,٨٤٤)	(١١٩,٩٥٦)		مصاريف إدارية
(١٠٩,٠٧١)	(٢٢٨,١٧٢)	٧	مخصص تدني موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
(٢٣,٢٧٢)	٦٠٠		أرباح (خسائر) تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح او الخسارة
-	٦,٩٤٤		أرباح بيع استثمارات عقارية
(١٤٦,١٣٤)	(١٩٩,٤٩٤)		صافي أعباء التمويل
(١٤٨,٨٩١)	-		خسائر بيع شركة تابعة
٢٢٥,٦٠٨	٣٧٩,٣٩٧		الربح للفترة قبل ضريبة الدخل
(٥٠,٤٠٠)	(٥٣,٣٥٩)	١٤	مصرف ضريبة الدخل للفترة
١٧٥,٢٠٨	٣٢٦,٠٣٨		الربح للفترة
١٧٥,٢٠٨	٣٢٦,٠٣٨		إجمالي الدخل الشامل للفترة
٠,٠٨٧	٠,٠١٦		حصة السهم من الربح للفترة - الأساسي (دينار/ سهم)

تعتبر الإيضاحات المرفقة في الصفحات من رقم (٦) إلى رقم (١٣) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

شركة بنغاز للتجارة والاستثمار
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد الموجز

بالدينار الأردني	رأس المال المدفوع	علاقة إصدار	احتياطي إجابلي	أسهم الخزينة	الأرباح المدورة	المجموع
<u>لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (مراجعة غير مدققة)</u>						
الرصيد في الأول من كانون الثاني ٢٠١٣	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١,٦٠٢	١,٠٠٨,٧٩٢	(١٩٩,٦٦٩)	١,٣٣٨,٦١٧	٢٢,١٤٩,٣٩٢
إجمالي الدخل الشامل للفترة	-	-	-	-	٣٢٦,٠٣٨	٣٢٦,٠٣٨
الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠١٣	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١,٦٠٢	١,٠٠٨,٧٩٢	(١٩٩,٦٦٩)	١,٦٦٤,٧٠٥	٢٢,٤٧٥,٤٣٠
<u>لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ (مراجعة غير مدققة)</u>						
الرصيد في الأول من كانون الثاني ٢٠١٢	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١,٦٠٢	٨٥٨,٤٣٨	-	٨١٧,٧٩٠	٢١,٦٧٧,٨٣٠
إجمالي الدخل الشامل للفترة	-	-	-	-	١٧٥,٢٠٨	١٧٥,٢٠٨
الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠١٢	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١,٦٠٢	٨٥٨,٤٣٨	-	٩٩٢,٩٩٨	٢١,٨٥٣,٠٣٨

* وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية فإنه يحظر على الشركة التصرف باستخدام أو توزيع مبلغ ٣٩٨,٤٣٠ دينار أردني من الأرباح المدورة والذي يتضمن موجودات ضريبية مؤقتة بمبلغ ٨٤٢,٨١٢ دينار أردني إضافة إلى خسائر غير محققة ناتجة من إعادة تقييم الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بمبلغ ٥٥٦,١٧ دينار أردني.

تعتبر الإيضاحات المرفقة في الصفحات من رقم (٦) إلى رقم (١٣) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

شركة بندار للتجارة والاستثمار
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		بالدينار الأردني
٢٠١٢	٢٠١٣	
(مراجعة غير مدققة)		
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٢٢٥,٦٠٨	٣٢٦,٠٣٨	الربح للفترة قبل ضريبة الدخل
		التعديلات
١٦,٥٣٠	١٩,٣٨١	إستهلاكات ممتلكات ومعدات واستثمارات عقارية
١٤٨,٨٩١	-	خسائر بيع شركة تابعة
٢٣,٢٧٢	(٦٠٠)	(أرباح) خسائر تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٠٩,٠٧١	٢٢٨,١٧٢	مخصص التدني للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة
-	(٦,٩٤٤)	(أرباح) بيع إستثمارات عقارية
١٤٦,١٣٤	١٩٩,٤٩٤	مصاريف تمويل
-	٥٣,٣٥٩	مصروف ضريبة الدخل
٦٦٩,٥٠٦	٨١٨,٩٠٠	الربح التشغيلي قبل التغير في بنود رأس المال العامل
		التغير في بنود رأس المال العامل
(٩٣٦,٩٤٦)	(١,٠٦٦,٤١٠)	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
١٥٦,٢٩٢	(١٤٠,٨٧٨)	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
٦٨,٣٩٩	-	مخزون
٦٤,٦٠٥	(٧١١,٤٧٤)	دائنون وأرصدة دائنة أخرى
٢١,٨٥٦	(١,٠٩٩,٨٦٢)	التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التشغيلية
(٣٧,٤٠٨)	-	ضريبة الدخل المدفوعة
(١٥,٥٥٢)	(١,٠٩٩,٨٦٢)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٤٣,٧٣٤)	(٥,٢٢٨)	المدفوع لشراء ممتلكات ومعدات
-	١٧٣,٧٨٠	المتحصل من بيع إستثمارات عقارية
١٥٢,٣٨٧	-	أثر استبعاد شركة تابعة
١٠٨,٦٥٣	١٦٨,٥٥٢	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٣٠٠,٢٤٤)	٥١٥,٣٩٨	القروض والتسهيلات البنكية
(١٤٦,١٣٤)	(١٩٩,٤٩٤)	تكاليف التمويل المدفوعة
(٤٤٦,٣٧٨)	٣١٥,٩٠٤	صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(٣٥٣,٢٧٧)	(٦١٥,٤٠٦)	صافي التغير في النقد وما في حكمه خلال الفترة
٢,٢٨٦,٣٢٩	٨٤٨,٠٩٨	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
١,٩٣٣,٠٥٢	٢٣٢,٦٩٢	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة في الصفحات من رقم (٦) إلى رقم (١٣) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

(١) عام

تأسست شركة بندار للتجارة والاستثمار بمقتضى قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ بتاريخ ١٧ نيسان ٢٠٠٠ كشركة ذات مسؤولية محدودة تحت رقم (٦٠٩٩) وبرأس مال مقداره ١ مليون دينار، تم تحويل الشركة إلى شركة مساهمة عامة بتاريخ ٩ آب ٢٠٠٤ تحت رقم (٣٥١) وبرأس مال مقداره ١٣ مليون دينار، إن مركز تسجيل الشركة هو في المملكة الأردنية الهاشمية، قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٥ آذار ٢٠٠٨ زيادة رأس المال من ١٣ مليون دينار/ سهم إلى ٢٠ مليون دينار/ سهم، وذلك عن طريق توزيع أسهم مجانية على المساهمين بقيمة ١,٣ مليون دينار/ سهم، وتخصيص المبلغ المتبقي والبالغ ٥,٧ مليون دينار/ سهم لمساهمي الشركة بقيمة اسمية دينار واحد للسهم وبدون علاوة إصدار، وقد استكملت الشركة إجراءات تسجيل ١,٣ مليون دينار/ سهم لدى مركز الإيداع بتاريخ ٨ أيار ٢٠٠٨، واستكملت إجراءات تسجيل ٥,٧ مليون دينار/ سهم بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٨، بحيث أصبح رأس مال الشركة المكتتب به والمدفوع ٢٠ مليون دينار / سهم.

قرر مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ١٦ نيسان ٢٠١٣ التوصية للهيئة العامة في اجتماعها السنوي العادي بالموافقة على توزيع مبلغ ٩٤٠,٠٠٠ دينار كتوزيعات أرباح للمساهمين بواقع ٤.٧ % من رأسمال الشركة والبالغ ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار عن العام ٢٠١٢.

ومن أهم غايات الشركة ما يلي:

- الاتجار بالسلع المعمرة من الات وأجهزة ومعدات ومركبات وسيارات وبيعها نقدا و/أو بالتقسيط و/أو بطريقة التأجير التمويلي.
- تملك الأموال المنقولة وغير المنقولة لقيام الشركة بأعمالها.
- أن تنشئ وتؤسس فروع ومكاتب ووكالات لتنفيذ غاياتها التي أسست من أجلها وفقا للقوانين والأنظمة المرعية داخل حدود المملكة الأردنية الهاشمية وخارجها.
- اقتراض الأموال اللازمة لها من البنوك.
- تمويل العقارات والسلع الاستهلاكية المعمرة والرحلات العائلية السياحية والدراسة الجامعية والمشاريع المتناهية الصغر والمركبات والأسهم والسندات والمعدات الطبية والصناعية والبحرية.

إن مقر الشركة الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية وعنوانها شارع المدينة المنورة.

إن البيانات المالية المرحلية الموحدة للشركة كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ تظهر نتائج أعمال الشركة والشركات التابعة المشار إليها معا "المجموعة" في البيانات المالية المرحلية الموحدة.

(٢) أسس الإعداد

أ- بيان الالتزام

- تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية". تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة كافة الإيضاحات التفسيرية التي تتضمن شرح الأحداث والمعاملات التي تعتبر هامة في فهم التغيرات التي حدثت في المركز المالي والأداء المالي للشركة منذ تاريخ البيانات المالية الموحدة السنوية كما في والسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. لا تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة كافة البيانات التي من الممكن أن تظهر في مجموعة كاملة من البيانات المالية الموحدة المعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.
- تمت الموافقة على البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة من قبل رئيس مجلس الإدارة و المدير العام و المفوضين من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٠ أيار ٢٠١٣.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

ب- استخدام التقديرات والاجتهادات

- إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية" يتطلب قيام الإدارة باجتهادات وتقديرات وافتراسات تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف، وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.
- عند إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة فإن الاجتهادات الهامة المعدة من قبل الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة بما في ذلك المصادر الهامة لتقديرات عدم التيقن في تطبيق السياسات المحاسبية عند إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة هي نفسها المعدة والمطبقة عند إعداد البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

٣) السياسات المحاسبية الهامة

- إن السياسات المحاسبية المطبقة في البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ هي نفسها المطبقة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .

٤) إدارة المخاطر المالية وإدارة رأس المال

- بوجه عام فإن أهداف وسياسات الشركة في إدارة المخاطر المالية التي تتعرض لها الشركة مماثلة لما هو مفصّل عنه في البيانات المالية الموحدة للشركة كما في للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .
- لم يكن لدى الشركة أي تغيير في إدارة رأس المال خلال الفترة المالية المرحلية الحالية كما لا تخضع الشركة لأي متطلبات خارجية لرأس المال.

٥) موسمية الأنشطة

تم مراعاة اعتبارات القياس والاعتراف المطبقة في البيانات المالية الموحدة كما في للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ولا يوجد لدى الشركة أنشطة تتأثر بموسمية زمنية خلال العام.

٦) التقرير القطاعي

القطاع هو مجموعة من العناصر في الشركة تنفرد بأنها تخضع لمخاطر وعوائد تميزها عن غيرها وتشترك في تقديم المنتجات أو الخدمات وهذا ما يعرف بالقطاع التشغيلي أو تشترك في تقديم المنتجات أو الخدمات ضمن بيئة اقتصادية محددة تتميز عن باقي القطاعات في البيانات الاقتصادية الأخرى وهذا ما يعرف بالقطاع الجغرافي.

أ- القطاع التشغيلي

وتشتمل الشركة على قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:-

- المبيعات الآجلة و التمويل.

- الاستثمارات.

ب- القطاع الجغرافي

تمارس الشركة نشاطها داخل المملكة الأردنية الهاشمية.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

بالدينار الأردني

كما في وللتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (مراجعة غير مدققة)

المبيعات الآجلة والتمويل	الاستثمارات	المجموع
١,٠٦٢,٤١٣	-	١,٠٦٢,٤١٣
١,٠٦٢,٤١٣	-	١,٠٦٢,٤١٣
-	٦٠٠	٦٠٠
(١٤٢,٩٣٨)	-	(١٤٢,٩٣٨)
(١١٩,٩٥٦)	-	(١١٩,٩٥٦)
(٢٢٨,١٧٢)	-	(٢٢٨,١٧٢)
-	٦,٩٤٤	٦,٩٤٤
(١٩٩,٤٩٤)	-	(١٩٩,٤٩٤)
٣٧١,٨٥٣	٧,٥٤٤	٣٧٩,٣٩٧
٢٩,٠٢٧,٨٩٢	٣,٦٨١,٠٤٧	٣٢,٧٠٨,٩٣٩
١٠,٥٤٩,٨٦٨	-	١٠,٥٤٩,٨٦٨
٥,٢٢٨	-	٥,٢٢٨
٤١٢,٨٤٢	-	٤١٢,٨٤٢

صافي إيرادات القطاع الخارجية

إجمالي إيرادات القطاع للفترة

أرباح تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

منافع الموظفين

مصاريف إدارية

مخصص تدني موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

أرباح بيع استثمارات عقارية

صافي أعباء التمويل

أرباح القطاع للفترة قبل الضريبة

إجمالي موجودات القطاع

إجمالي مطلوبات القطاع

المصاريف الرأسمالية

موجودات ضريبية مؤجلة

بالدينار الأردني

كما في وللتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ (مراجعة غير مدققة)

المبيعات الآجلة والتمويل	الاستثمارات	المجموع
٨٨٣,٣٤٨	-	٨٨٣,٣٤٨
٨٨٣,٣٤٨	-	٨٨٣,٣٤٨
(١٢٣,٥٢٨)	-	(١٢٣,٥٢٨)
(١٠٦,٨٤٤)	-	(١٠٦,٨٤٤)
(١٠٩,٠٧١)	-	(١٠٩,٠٧١)
-	(٢٣,٢٧٢)	(٢٣,٢٧٢)
(١٤٦,١٣٤)	-	(١٤٦,١٣٤)
-	(١٤٨,٨٩١)	(١٤٨,٨٩١)
٣٩٧,٧٧١	(١٧٢,١٦٣)	٢٢٥,٦٠٨
٨٨٣,٣٤٨	-	٨٨٣,٣٤٨
(١٢٣,٥٢٨)	-	(١٢٣,٥٢٨)
(١٠٦,٨٤٤)	-	(١٠٦,٨٤٤)
(١٠٩,٠٧١)	-	(١٠٩,٠٧١)
-	(٢٣,٢٧٢)	(٢٣,٢٧٢)
(١٤٦,١٣٤)	-	(١٤٦,١٣٤)
-	(١٤٨,٨٩١)	(١٤٨,٨٩١)
٣٩٧,٧٧١	(١٧٢,١٦٣)	٢٢٥,٦٠٨

صافي إيرادات القطاع الخارجية

إجمالي إيرادات القطاع للفترة

منافع الموظفين

مصاريف إدارية

مخصص تدني موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

خسائر تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

صافي أعباء التمويل

خسارة بيع شركة تابعة

أرباح (خسائر) القطاع للفترة قبل الضريبة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (مدققة)

إجمالي موجودات القطاع

إجمالي مطلوبات القطاع

المصاريف الرأسمالية

موجودات ضريبية مؤجلة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

تسوية الموجودات والمطلوبات والإيرادات والأرباح قبل الضريبة

بالدينار الأردني

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار	٢٠١٣	٢٠١٢
(مراجعة غير مدققة)		

٣٧٩,٣٩٧	٢٢٥,٦٠٨
-	-
٣٧٩,٣٩٧	٢٢٥,٦٠٨

أرباح القطاعات للفترة قبل الضريبة
إيرادات أخرى
الربح الموحد للفترة قبل الضريبة

بالدينار الأردني

٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)

٣٢,٧٠٨,٩٣٩	٣٢,٤٨١,٤٨٣
٣١٦,٣٥٩	٣٢٨,٥٥٠
٣٣,٠٢٥,٢٩٨	٣٢,٨١٠,٠٣٣

اجمالي موجودات القطاعات
موجودات أخرى

مجموع الموجودات الموحد

١٠,٥٤٩,٨٦٨	١٠,٦٦٠,٦٤١
-	-
١٠,٥٤٩,٨٦٨	١٠,٦٦٠,٦٤١

المطلوبات
اجمالي مطلوبات القطاعات
مطلوبات أخرى
مجموع المطلوبات الموحد

(٧) موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

ذمم التقسيط

تمثل ذمم التقسيط المبالغ المترتبة على عملاء الشركة من عمليات تمويلات المرابحة للسيارات والعقارات حيث تشمل هذه الأقساط أصل التمويلات إضافة إلى مبالغ المربحات المحتسبة على هذه التمويلات وقد كانت أرصدة كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)

٤,٧٤٧,٥٧٦	١,٧٢٩,٨٥٣
١٢,٤٨٩,٧٣٧	١٣,٤٨٨,٢٧٤
١٦,٨٧٠,٠٢٠	١٧,٥٢٠,٢٦١
٣٤,١٠٧,٣٣٣	٣٢,٧٣٨,٣٨٨

ذمم تقسيط مستحقة

تستحق خلال عام

تستحق خلال أكثر من عام وأقل من ٥ أعوام

(٢,٩٤٨,٨٧٣)	(٢,٧٢٠,٧٠١)
(٤١٤,٦٠٨)	(٣٨١,٣٦٢)
(٤,٢١٣,٩٩١)	(٣,٩٤٤,٧٠٢)
٢٦,٥٢٩,٨٦١	٢٥,٦٩١,٦٢٣

يطرح: مخصص تدني ذمم التقسيط *

يطرح: عملات مؤجلة

يطرح: الإيرادات المؤجلة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

* ان الحركة الحاصلة على مخصص تدني ذمم التقسيط كانت كما يلي.

بالدينار الأردني	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (مدققة)	لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (مراجعة غير مدققة)
الرصيد في بداية السنة	٢,٢٤٢,٤٠٤	٢,٧٢٠,٧٠١
المضاف خلال السنة	٤٧٨,٢٩٧	٢٢٨,١٧٢
الرصيد في نهاية السنة	٢,٧٢٠,٧٠١	٢,٩٤٨,٨٧٣

فيما يلي جدول يبين أعمار ذمم التقسيط المستحقة:

بالدينار الأردني	٣١ آذار ٢٠١٣ (مراجعة غير مدققة)	٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (مدققة)
ذمم التقسيط مستحقة ومتأخرة	إجمالي رصيد الدين	إجمالي رصيد الدين
ذمم التقسيط غير المستحقة	-	٢٢,٤٦٣,٦٧٧
١ - ٣ شهر	٤٦٤,٨١٩	٧,٣٤٦,٧٣١
٤ - ٩ شهر	٢٠٣,٣٣٠	٧١٠,٥٥١
٩ - ١٢ شهر	٣٤١,١٧٢	٦٩٧,٥١١
أكثر من ١٢ شهر	١,١٢٧,١٧٢	١,٥١٩,٩١٨
الرصيد في نهاية السنة	٣٤,١٠٧,٣٣٣	٣٢,٧٣٨,٣٨٨

- تتضمن هذه مبالغ مضمونة بشيكات مصدقة لصالح الشركة يبلغ مجموعها ١,٩٢٢,٥٩٧ دينار اردني كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ مقابل (١,٩٢٢,٥٩٧ دينار اردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢).

(٨) موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح او الخسارة

بالدينار الأردني	٣١ آذار ٢٠١٣ (مراجعة غير مدققة)	٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (مدققة)
أسهم شركات مدرجة في أسواق مالية (داخل المملكة)*	١,٥٠٠	٩٠٠
وحدات استثمار (خارج المملكة)	١٣١,٧٩٣	١٣١,٧٩٣
	١٣٣,٢٩٣	١٣٢,٦٩٣

* تتضمن هذه الأسهم ١٠,٠٠٠ سهم في شركة الأردن الأولى للاستثمار وهي محجوزة مقابل عضوية الشركة في مجلس إدارة شركة الأردن الأولى للاستثمار.

(٩) استثمارات عقارية

بلغ مصروف الاستهلاك للاستثمارات العقارية للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ ما قيمته ١,٩٦٢ دينار (٣١ آذار ٢٠١٢ : ١,٣٩٦ دينار).

(١٠) ممتلكات ومعدات

- بلغت قيمة الإضافات للممتلكات والمعدات كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ : ٥,٢٨٨ دينار (٣١ آذار ٢٠١٢ : ٤٣,٧٣٤ دينار).
- بلغ مصروف الاستهلاك للممتلكات والمعدات للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ : ١٧,٤١٩ دينار (٣١ آذار ٢٠١٢ : ١٥,١٣٤ دينار).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

(١١) قروض وتسهيلات بنكية

الجدول التالي يمثل التسهيلات الائتمانية كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٣ (مراجعة غير مدققة)	٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (مدققة)	بالدينار الأردني
٤,٨٤٦,٤٩٨	٤,٨٠٥,٨٨٥	بنوك دائنة
٤,٦٢٠,٩٣٠	٤,١٤٦,١٤٥	قروض
٩,٤٦٧,٤٢٨	٨,٩٥٢,٠٣٠	
٣١ آذار ٢٠١٣ (مراجعة غير مدققة)	٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (مدققة)	بالدينار الأردني
٧,٥٧٢,٠٢٩	٦,٧٦٢,٠٣٦	تسهيلات ائتمانية تستحق خلال عام
١,٨٩٥,٣٩٩	٢,١٨٩,٩٩٤	تسهيلات ائتمانية تستحق لأكثر من عام
٩,٤٦٧,٤٢٨	٨,٩٥٢,٠٣٠	

* شروط وبنود القروض والتسهيلات البنكية الممنوحة من البنوك كانت كما يلي:

نوع التسهيلات	العملة	تاريخ الإستحقاق	٣١ آذار ٢٠١٣ (مراجعة غير مدققة)	٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (مدققة)
قرض بنكي مقابل ضمانات	دينار	٣١ آب ٢٠١٤	٥٠٩,٣٨٠	٥٩١,٩٦٣
قرض بنكي مقابل ضمانات	دينار	٣٠ نيسان ٢٠١٥	١,٠٨١,٩٧٠	١,١٩٤,٦٤٢
قرض بنكي مقابل ضمانات	دينار	٥ أيلول ٢٠١٣	٣٧٦,٢٥٤	٥٥٥,٦٣٥
قرض بنكي مقابل ضمانات	دينار	٣٠ آب ٢٠١٥	١,٦٥٣,٣٢٦	١,٨٠٣,٩٠٥
قرض بنكي مقابل ضمانات	دينار	٣١ آب ٢٠١٤	٥٠٠,٠٠٠	-
قرض بنكي مقابل ضمانات	دينار	٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٥٠٠,٠٠٠	-
جاري مدين	دينار	٢٥ تشرين الأول ٢٠١٣	٧١٣,٧٧٩	٤١٩,٠٨٥
جاري مدين	دينار	١ تشرين الثاني ٢٠١٣	٢,٦٢٢,٥٣٧	٢,٨٩٠,٢٨٧
جاري مدين	دينار	٢٥ تشرين الأول ٢٠١٣	١,٥١٠,١٨٢	١,٤٩٦,٥١٣
			٩,٤٦٧,٤٢٨	٨,٩٥٢,٠٣٠

- إن هذه القروض والتسهيلات مقابل ضمانات تتمثل في رهن اراضي ومباني مملوكة للشركات التابعة والبالغ قيمتها ٣,٥٤٩,١٥٠ دينار أردني بالإضافة الى كمبيلات موقعة من العملاء بقيمة اسمية ١١,٨٣٤,٢٨٥ دينار أردني.

(١٢) أسهم الخزينة

يمثل هذا البند كلفة الأسهم المشتراة كأسهم خزينة حيث بلغ عدد الأسهم المشتراة ٢٠٠,٠٠٠ سهم أي ما يمثل نسبته ١% من إجمالي اسهم الشركة كما في ٣١ آذار ٢٠١٣. هذا وتنص تعليمات هيئة الأوراق المالية أنه لا يجوز التصرف بهذه الأسهم قبل ٩ شهور من تاريخ تملكها كما لا يجوز الاحتفاظ بها مدة تزيد عن ١٨ شهراً.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

(١٣) المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

بلغت مكافآت ومزايا أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ ما قيمته: ٥٤,٦٤٨ دينار (٣١ آذار ٢٠١٢: ٣٠,٦٤٦ دينار).

(١٤) مصرف ضريبة الدخل للفترة

يتم الاعتراف بمصرف ضريبة الدخل بناءً على تقديرات الإدارة لمعدل ضريبة الدخل السنوية المرجح للشركة المتوقع للسنة المالية كاملة والتي تطبق على الربح قبل الضريبة للفترة المالية المرحلية. وإن معدل ضريبة الدخل الفعّال للشركة نسبة للربح للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ كانت ١٤.٠٨ % مقابل ٢٢.٣٣ % للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢.

(١٥) الالتزامات الضريبية المحتملة

إن دائرة ضريبة الدخل والمبيعات تطالب الشركة بفروقات ضريبية عن الاعوام ٢٠٠٧، ٢٠٠٨، ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ بقيمة مليون دينار أردني تقريباً وذلك لقيام دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بإخضاع الشركة لنسبة ضريبة دخل قطاع الخدمات المالية وليس قطاع الشركات التجارية. إلا أن الشركة قامت بالإعتراض على مطالبات دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حيث قامت بتسجيل قضية لدى محكمة البداية الضريبية.

بناءً على ما تقدم ان النتائج المتوقعة للقضية لا يمكن تحديدها بصورة موثوقة حالياً وعليه فانه لم يتم استدراك أي مخصص في البيانات المالية الموحدة لقاء أي آثار من الممكن أن تنشأ على الشركة.

(١٦) أحداث لاحقة

قرر مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ١٦ نيسان ٢٠١٣ التوصية للهيئة العامة في اجتماعها السنوي العادي بالموافقة على توزيع مبلغ ٩٤٠,٠٠٠ دينار كتوزيعات أرباح للمساهمين بواقع ٤.٧ % من رأسمال الشركة والبالغ ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار عن العام ٢٠١٢.

(١٧) إدارة المخاطر المالية

مخاطر أسعار السوق

تنتج مخاطر أسعار الأسهم من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر المحتفظ بها لتلبية النسبة غير الممولة جزئياً من التزامات المجموعة. تقوم ادارة المجموعة بمراقبة مجموعة الديون والأوراق المالية في محفظتها الاستثمارية التي تقوم على مؤشرات السوق. يتم ادارة الاستثمارات المادية في المحفظة على اساس فردي وتقوم لجنة إدارة المخاطر بالموافقة على جميع قرارات البيع والشراء.

تحليل الحساسية لمخاطر أسعار الأسهم

إن التغير في القيمة العادلة للأوراق المالية بنسبة ٥% بتاريخ البيانات المالية سيؤدي إلى زيادة (نقص) في الملكية من خلال المبالغ المبينة أدناه. ويفترض هذا التحليل أن كافة المتغيرات الأخرى، وبالأخص أسعار صرف العملات الأجنبية، تبقى ثابتة.

هيكل القيمة العادلة

يحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المعالجة بالقيمة العادلة باستخدام طريقة التقييم. تعرف المستويات المختلفة كما يلي:

- المستوى ١: أسعار مدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لموجودات أو مطلوبات مماثلة
- المستوى ٢: مدخلات غير الأسعار المدرجة المتضمنة في المستوى ١ وقابلة للملاحظة للموجودات أو المطلوبات، إما بشكل مباشر مثل (الأسعار) وبشكل غير مباشر (مشتقة من الأسعار)
- المستوى ٣: مدخلات للموجودات أو للمطلوبات ليست على أساس بيانات السوق القابلة للملاحظة (مدخلات غير قابلة للملاحظة)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

بالبندار الأردني	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
كما في ٣١ آذار ٢٠١٣				
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	١,٥٠٠	١٣١,٧٩٣	-	١٣٣,٢٩٣
	<u>١,٥٠٠</u>	<u>١٣١,٧٩٣</u>	<u>-</u>	<u>١٣٣,٢٩٣</u>
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢				
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٩٠٠	١٣١,٧٩٣	-	١٣٢,٦٩٣
	<u>٩٠٠</u>	<u>١٣١,٧٩٣</u>	<u>-</u>	<u>١٣٢,٦٩٣</u>

- القيمة العادلة

ان القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لها في بيان المركز المالي المرحلي الموحد الموجز.

١٨) أرقام المقارنة

تمثل أرقام المقارنة بيان المركز المالي الموحد المدقق كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، بالإضافة الى بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز وبيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد الموجز وبيان التدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢.